



CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATION N° 40012182
N° D'ENREGISTREMENT 7996
2,20 \$ + TAXES

WWW.LA-LIBERTE.MB.CA

VOL. 101 N° 18 • 6 AU 12 AOÛT 2014
SAINT-BONIFACE

Prendre son envol

Citation DE LA SEMAINE

« Quand on contemple les pierres tombales du petit cimetière, la question se pose : sont-ils au bon endroit? »

Le père Guy Lavallée approuve la demande d'exhumation des Pères Oblats inhumés à l'ancien Juniorat, situé près du Centre culturel franco-manitobain. | Page 3.

MENTION SPÉCIALE BLUE RIBBON
POUR LE JOURNAL DE L'ANNÉE AU

CONCOURS
DES JOURNAUX RÉGIONAUX
CANADIENS



photo : Daniel Barraud

Fondé en 1984, le centre de réhabilitation animale Wildlife Haven d'Île-des-Chênes, accueille près de 1 700 animaux blessés par année. Son plus grand défi : celui de les réadapter afin qu'ils puissent regagner leur habitat naturel. Pour ce faire, Wildlife Haven a lancé une campagne de collecte de fonds, pour l'aider à emménager sur un nouveau terrain doté d'un centre interprétatif, d'un hôpital et d'enclos spacieux qui permettront aux oiseaux blessés de voler de leurs propres ailes. Sur la photo, la bénévole du programme éducatif de Wildlife Haven, Stéphanie Graff, est accompagnée d'un des animaux ambassadeurs du centre, le grand-duc d'Amérique, Max. | Page 15.

Le SOMMAIRE

Jeux
Emplois et avis
Petites annonces

10
13-14
14

GAGNEZ
PLUS



INVESTISSEMENT
GARANTI
À TAUX ÉLEVÉ

3,00 %

Le taux le plus élevé selon
RateSupermarket.ca
Taux sujet à changer

Caisse
Groupe Financier
Financial Group
www.caisse.biz

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié
le mercredi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
428, rue Des Meurons, unité 105
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4
Téléphone : (204) 237-4823
Télécopieur : (204) 231-1998
www.la-liberte.mb.ca

Ouvert de 9 h à 17 h du lundi au vendredi

LE JOURNAL

Directrice et rédactrice en chef :

Sophie GAULIN

la-liberte@la-liberte.mb.ca

Rédactrice adjointe :

Lysiane ROMAIN

promotions@la-liberte.mb.ca

Journalistes :

Bernie BAHUJAN

redaction@la-liberte.mb.ca

Wilgis AGOSSA

presse3@la-liberte.mb.ca

Chef de la production :

Véronique TOGNIER

production@la-liberte.mb.ca

Adjointe à la direction

Facturation/Abonnement :

Rosanne BOUCHARD

administration@la-liberte.mb.ca

Caricaturiste :

Cayenne (Réal BÉLHACHE)

LA LIBERTÉ RÉD

La Liberté RéD est un département
de services en rédaction, graphisme,
marketing, communication
et production vidéo.

Coordonnatrice :

Lysiane ROMAIN

promotions@la-liberte.mb.ca

Publi-reporters :

Camille HARPER-SÉGUY

presse2@la-liberte.mb.ca

Mélanie REFAK (vidéos)

presse6@la-liberte.mb.ca

Les lettres à la rédaction seront publiées si
leur contenu n'est pas diffamatoire et leur
auteur(e) facilement identifiable. L'heure de
tombée pour les lettres à la rédaction est le
vendredi 12 h pour une possible parution le
mercredi de la semaine suivante.

Veuillez noter que les chroniques publiées
dans La Liberté reflètent l'opinion de leurs
auteurs et pas forcément celle du journal.

L'heure de tombée pour les annonces est le
mercredi 16 h pour parution le mercredi de
la semaine suivante. La direction se réserve
le droit de refuser toute annonce envoyée
après cette échéance ou d'imposer une
surcharge de 10 %.

Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la
semaine suivante pour nous signaler toute
erreur de notre part. La responsabilité du
journal se limitera au montant payé pour la
partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'abonnement annuel :

Manitoba : 64,50 \$

(TPS et taxe provinciale incluses)

Ailleurs au Canada : 69,85 \$ (TPS incluse)

États-Unis : 180,50 \$ • Outre-mer : 247 \$

Les changements d'adresse pour les
abonnements doivent nous parvenir
AU MOINS DIX JOURS avant la date de
déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les
presses de Dorian Printers à Steinbach.

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS

N° 46012102

N° d'immatriculation 7996

ISSN 0845-0455

APF Association
de la presse
française

Fondation
donation
FRESH

RÉSEAU SÉLECT

CMCA
AUDITED

« Nous reconnaissons l'appui financier
du gouvernement du Canada
par l'entremise du Fonds du Canada
pour les périodiques, qui relève de
Patrimoine canadien. »

Canada



Pèlerinage diocésain annuel
à la Grotte
Notre-Dame-de-Lourdes
à Saint-Malo
le dimanche 10 août 2014.

11 h
14 h

Messe présidée par M^{re} Albert Legatt
Heure d'adoration et
bénédictio des malades

Confessions sur les lieux à partir de 9 h 45.

Dîner sur place - dons libres ou apportez votre pique-nique.

LA PLUS CORDIALE BIENVENUE À TOUS!

Note : nous allons arroser contre les moustiques.

SNJM
CÉLÈBRENT
140
ans
AU MANITOBA

Les Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie
vous invitent à vous joindre à elles
lors d'une rencontre fraternelle.

le dimanche 24 août 2014
entre 14 h et 16 h
au Mémorial de la Cathédrale
121, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface

pour réserver, réserver et célébrer.

« Il y a un moment pour tout... »
Qs. 3)

P.M.C. FOREST
INSURANCE BROKERS / COURTIERS D'ASSURANCE

Souhaitez la bienvenue aux clients de
Assurances Insurance
d'Eschambault

PROPRIÉTAIRE - LOCATAIRE - ENTREPRISE

Est-ce que vous pouvez trop attendre pour votre
assurance maison ?
Nous avons maintenant plusieurs nouvelles
compagnies d'assurances pour répondre à vos
besoins. Appelez-nous pour obtenir une évaluation
gratuite!

Un coup de fil rapide chez nous peut vous
sauver de l'argent!

135, rue Goulet

Téléphone : 204-233-2828

Télécopieur : 204-233-5242

serge@pmc-insurance.com



Propriétaires :

Serge Belcaen, CAM

Sen Chartrand, MBA

Janelle Carrière

autopac

A Member of the Sun Life Group

* SERVICE BILINGUE

* SERVICE À DOMICILE

* SERVICE DE RÉCLAMATION 24 HEURES

« La tradition d'excellence continue »

T'es parent avec qui toi?



Un service offert aux parents abonnés du journal La Liberté.

Envoyez-nous une photo de votre nouveau-né et les informations
pertinentes à l'adresse courriel suivante : la-liberte@la-liberte.mb.ca

Renseignements : 204 237-4823 ou 1 800 523-3355

GAGNE UN
IPAD MINI

CONCOURS
POUR LES ENFANTS DE 0 À 99 ANS!

Retrouve
ton accent!

CHERCHE M. TÉGU DANS LA LIBERTÉ
et cours la chance de gagner un iPad Mini

Pour participer au tirage au sort qui déterminera le gagnant, tu dois découper la page
de chaque édition dans laquelle tu trouves M. TÉGU ou imprimer la page de La Liberté numérique.

Tu dois retrouver 30
M. TÉGU et les envoyer
à La Liberté avant
le 3 décembre 2014.

LA LIBERTÉ

C.P. 190 • 420, rue Des Meurons
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

ACTUALITÉS

HISTOIRE ET PATRIMOINE

Une question de respect

L'exhumation des tombes des Pères Oblats enterrés près du Centre culturel franco-manitobain, et leur enterrement dans un milieu plus approprié, a été proposée par les Pères Oblats de Marie-Immaculée.



Daniel
BAHUAUD

redaction@la-liberte.mb.ca

Les 63 Pères Oblats enterrés dans le petit cimetière situé près du Centre culturel franco-manitobain (CCFM) seront exhumés, et enterrés dans un cimetière de l'Archidiocèse de Saint-Boniface, et ce possiblement avant la fin de l'automne.

C'est, du moins ce qu'espère la congrégation des Pères Oblats de Marie-Immaculée, qui a présenté une demande d'exhumation auprès de la Province, dans le but d'enterrer les dépouilles dans un des cimetières diocésains, voire même celui de la Cathédrale de Saint-Boniface.

« C'est par respect des pères oblats enterrés à l'endroit que la demande d'exhumation a été faite, indique le Père Oblat, Guy Lavallée. Quand on contemple les pierres tombales du petit cimetière, la question se pose : sont-ils au bon endroit? »

On se rappelle que le site de l'actuel CCFM, inauguré en 1974, a d'abord été le Juniorat de la Sainte-Famille, école des Pères Oblats, et ce depuis 1913. Des anciennes salles de classe et le gymnase du Juniorat – l'actuelle salle Jean-Paul Aubry – ont été conservés, et intégrés au CCFM. Les Pères oblats enterrés au cimetière sont morts entre 1917 et 1967, période durant laquelle le Juniorat était en opération, et que tout le terrain appartenait à la congrégation religieuse.

« On comprend le désir de la congrégation d'exhumer les dépouilles, déclare la directrice du CCFM, Sylviane Lanthier. L'endroit est aujourd'hui entouré d'un centre culturel et de son garage, sans parler d'un terrain de jeu de fers à cheval. Ce n'est plus un terrain approprié pour des sépultures. »

Ce ne sera pas la première fois qu'un cimetière des Pères Oblats aura été exhumé. « Les Pères Oblats qui ont été enterrés sur le terrain de l'ancien Scholastica de Lebre, en



Le cimetière des Pères Oblats, situé près du Centre culturel franco-manitobain.

Saskatchewan, ont été transférés au cimetière de la paroisse, indique le père Guy Lavallée. C'est une démarche qu'il faut entreprendre avec beaucoup de respect, et de délicatesse. Mais cela n'est certainement pas sans précédent. »

En fait, lorsque la Province autorise une exhumation, elle exige le respect total de plusieurs lignes directrices. En vertu de la *Loi sur la santé publique*, les familles des personnes enterrées sont priées de contacter le Bureau de l'état civil du Manitoba pour soumettre au projet, ou si elles ont des questions ou des préoccupations.

En outre, les personnes effectuant les travaux doivent noter la présence de tous les restes et les parties d'un cercueil. Ensuite, chacune des dépouilles, ainsi que leurs cercueils, doivent être déterrés et placés séparément et avec grand soin dans des contenants appropriés. Ces contenants sont ensuite enterrés dans un nouvel endroit. Lorsqu'il s'agit d'un cimetière catholique, il faut également la permission de l'Archidiocèse.

Un patrimoine à souligner

Le directeur général de la Société historique de Saint-Boniface, Gilles Lesage, estime qu'une fois l'exhumation complétée, il serait de mise d'ériger un monument sur le site, pour souligner et commémorer la présence et la contribution des Pères Oblats.

« Le Juniorat de la Sainte-Famille a été une maison de formation des Oblats pendant une longue période de temps, rappelle-t-il. De nombreux francophones ont étudié au Juniorat. Qu'ils étaient laïcs ou membres du clergé, certains anciens du Juniorat sont devenus des leaders de la communauté. C'est un site important pour le Manitoba français et l'Ouest canadien. »

En fait, deux archevêques de Saint-Boniface – Mgr Taché et Mgr Langevin – étaient Pères Oblats. « Vers le début du 20^e siècle, tous les évêques de l'Ouest étaient Oblats, rappelle Gilles Lesage. Le développement de l'Église catholique dans l'Ouest, sans parler des nombreuses institutions qui ont soutenu la francophonie, entre autres *La Liberté*, sont le fruit de leur présence. D'où l'importance d'un monument. »

Quant au terrain même, l'emploi qu'en ferait le CCFM est incertain. « Nos rénovations d'envergure et les modifications que nous avons eu à faire pour accueillir un nouveau restaurant ont été notre préoccupation principale au cours du printemps et de l'été, indique Sylviane Lanthier. À présent, aucune discussion sur le sujet n'a été engagée. »

SAINT-LAZARE

Potasse : peu convaincus

La Province souhaite exploiter un important gisement de potasse, situé près de Russell, tout près de la frontière saskatchewanaise. Or l'administrateur de la Municipalité rurale d'Ellice, Richard Fouillard, n'est pas convaincu que ce désir se traduira en de nombreux bénéfices pour la communauté de Saint-Lazare.

Ayant acquis tous les droits d'exploitation de plusieurs propriétaires au cours de 2013, la société

d'État Manitoba Potash Corporation a lancé l'invitation aux entreprises minières d'entamer avec elle une étude de faisabilité. La Province a par ailleurs indiqué que l'exploitation du gisement pourrait créer 600 emplois et générer des centaines de millions \$ en redevances.

« Je suis heureux que le gouvernement a réussi à consolider tous les droits d'exploitations, indique Richard Fouillard. C'est un important pas de franchi si on cherche à développer une mine.

Mais ça fait depuis l'époque du premier ministre Duff Roblin qu'on parle d'exploitation de potasse. Il y a sept ans, une firme était censée établir une mine dans la région. Le projet est tombé à l'eau. Alors je ne retiens pas mon souffle. »

Richard Fouillard souligne par ailleurs que de nombreux de résidents de Saint-Lazare sont déjà employés de la PotashCorp, travaillant dans la mine de Rocanville, en Saskatchewan. « Cette mine soutient déjà l'économie du village, indique-t-il. De plus, étant donné le prix bas de la potasse, et la main mise de la Saskatchewan sur le marché, j'ai du mal à croire que le Manitoba dépenserait des sommes énormes sur une mine. La potasse est dans le vent parce que les prochaines élections provinciales sont dans le vent. »

D. B.

Quelle mesure prenez-vous pour réduire la volatilité de votre portefeuille?

Laissez-nous travailler pour vous!

Robert Tétrault, B.A., J.D., MBA
Gestionnaire de portefeuille

Rob.Tetrault@nbc.ca
www.robtetrault.com
204.925.2282

« L'expert financier des Franco-Manitobains »

RT ROBERT TÉTRAULT
Groupe Financier

FINANCIÈRE
BANQUE NATIONALE
GESTION DE PATRIMOINE

FCPE
MEMBRE

Financière Banque Nationale est une filiale en propriété exclusive indirecte de la Banque Nationale du Canada qui est une société ouverte à la cote de la Bourse de Toronto (NA : TSX). Les informations contenues aux présentes proviennent de sources que nous jugeons fiables; toutefois nous n'offrons aucune garantie à l'égard de ces informations et elles pourraient s'avérer incomplètes.

MOT DE LA DIRECTION

par Sophie Gaulin
la-liberte@la-liberte.mb.ca



UNIS-sons nous!

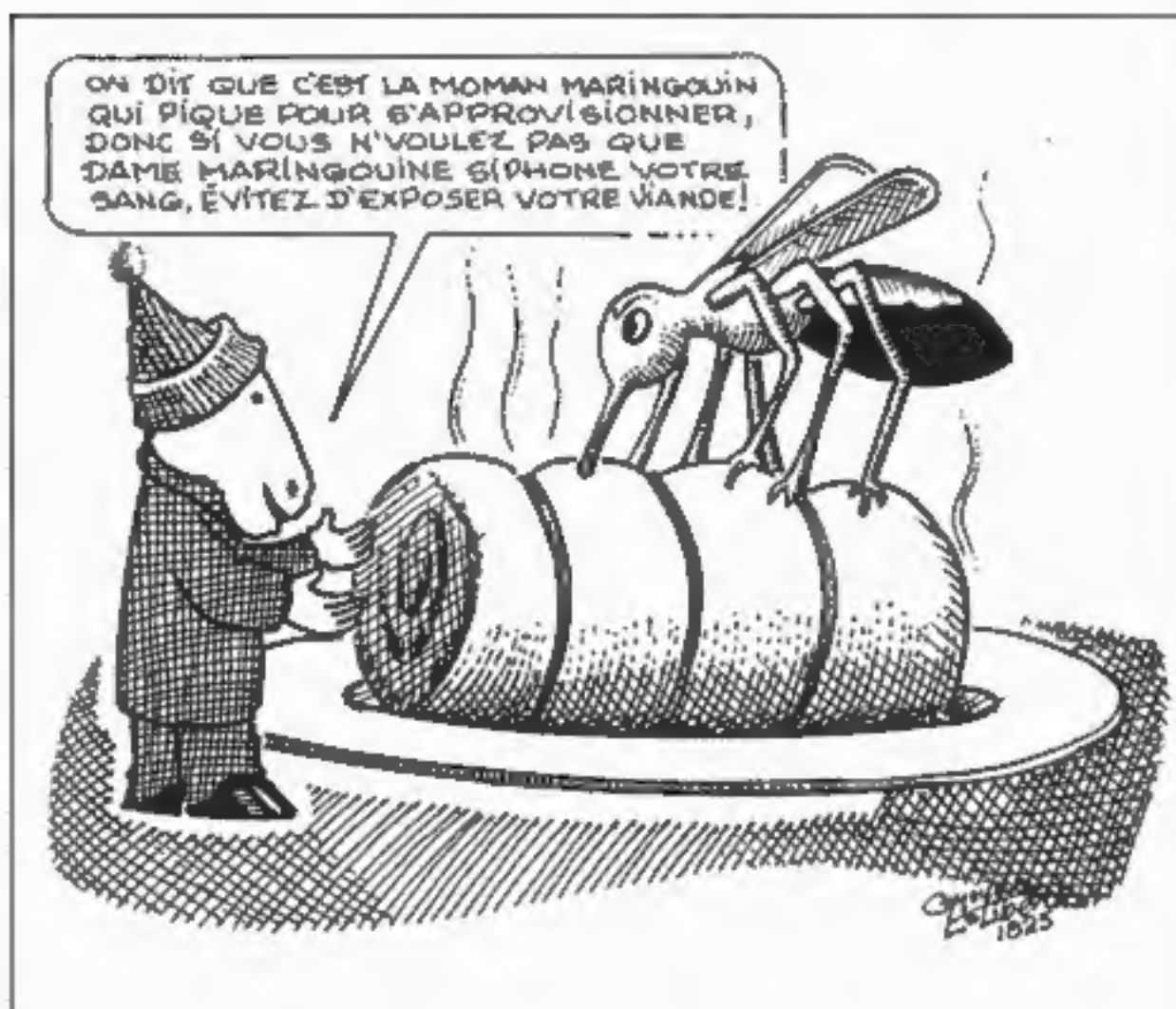
La chaîne TV5 UNIS fera son entrée dans notre communauté franco-manitobaine dès le 1^{er} septembre sur les ondes mais avant cela, un gala de lancement se déroulera à Winnipeg, dans la prestigieuse salle du Metropolitan Entertainment Centre, le 19 août prochain.

En rencontrant la présidente-directrice générale de TV5, Suzanne Gouin, on peut facilement ressentir la passion pour son métier mais surtout l'envie de faire vivre aux francophones et francophiles à travers le Canada l'expérience UNIS de se sentir faire partie d'un monde commun. Celui de la francophonie canadienne.

Loin de vouloir faire parler les francophones et francophiles du Canada à l'unisson, UNIS semble avoir pour but de miser sur ce qui rassemble les communautés francophones et acadienne de tout le pays.

Alors, puisque notre communauté veut se voir et veut voir ses compatriotes d'un bout à l'autre du pays, *La Liberté* veillera à établir de beaux partenariats avec UNIS et continuera de démontrer au diffuseur le dynamisme de notre communauté pour que son gala de lancement à Winnipeg ne soit que le début d'une forte et belle présence dans notre communauté.

Bienvenue au Manitoba, chers amis UNIS!



À VOUS la parole

À vous la parole est une nouvelle rubrique sur notre site Web. Vous pouvez réagir aux lettres sur www.la-liberte.mb.ca.

Lettre ouverte à l'honorable Shelly Glover, ministre du Patrimoine canadien

Madame la Ministre,

Au nom des 22 membres de la Fédération culturelle canadienne-française (FCCF), des quelques 3 000 artistes et des milliers d'artisans et travailleurs culturels que la FCCF représente partout au pays, je vous écris aujourd'hui pour vous demander de redonner à la Société Radio-Canada (SRC) les moyens de poursuivre son mandat indispensable à la vitalité culturelle de la francophonie canadienne. Les compressions annoncées en avril et en juin, ainsi que l'annonce du nouveau plan stratégique de la Société, qui prévoit l'abolition de plus de 2 000 emplois et des compressions évaluées à plus de 200 M\$, nous font craindre le pire pour l'avenir de notre diffuseur public.

Le mandat de Radio-Canada est vaste et important, mais il peut se résumer en trois mots : **informer, éclairer et divertir** les citoyens d'un océan à l'autre, à l'autre et ça, dans les deux langues officielles de façon à créer un nécessaire espace pour favoriser un dialogue pancanadien. Pour répondre pleinement à ce mandat, notre diffuseur public doit bénéficier de moyens suffisants de sorte à ne pas dépendre des cotés d'écoute et des revenus publicitaires. Le Canada a besoin d'un diffuseur public fort qui fait des choix de programmation en fonction de son mandat plutôt que de sa rentabilité. Bref, il est important que Radio-Canada soit un véritable diffuseur public et qu'il se distingue clairement d'une entreprise commerciale par la qualité et la diversité des informations qu'il diffuse et par l'offre d'autres types de programmation haut de gamme. À nos yeux, il est impensable que la SRC devienne un simple rediffuseur de contenus faisant concurrence à d'autres entreprises médiatiques par l'intermédiaire de multiples plateformes, en misant principalement sur le développement numérique tel que cela est envisagé dans le nouveau plan stratégique de la Société. Notre diffuseur public national canadien doit favoriser le journalisme d'enquête, le documentaire, la variété, la fiction, le rayonnement des

arts et de la culture de nos milieux, et servir de vitrine privilégiée à nos créateurs. Il doit être un incubateur de talents artistiques et favoriser la production de contenus canadiens de tout genre en travaillant avec les producteurs indépendants, les réalisateurs, les artistes et les artisans de façon à faire rayonner partout au pays les contenus produits dans toutes les régions du Canada. Il doit avoir les moyens de ces ambitions.

Selon nous, il est évident que la mise en œuvre du plan stratégique dévoilé à la fin de juin aura des effets néfastes sur les communautés linguistiques en situation minoritaire. Nous sommes également d'avis que ce plan stratégique est le pure résultat des coupes infligées à notre société d'État. En affaiblissant ainsi notre diffuseur public, le présent gouvernement l'empêche de mener à bien sa mission et ceci ne peut que fragiliser les liens entre nos collectivités, diminuer le nombre d'emplois culturels dans nos milieux, miner la capacité d'accompagnement du talent artistique de la SRC et, surtout, réduire le rayonnement des artistes et des organismes artistiques et culturels de la francophonie canadienne. Cela amoindrirait nécessairement la capacité qu'a la SRC de contribuer à la diffusion de l'identité et des valeurs canadiennes, à la construction identitaire et à la vitalité linguistique et culturelle des Canadiens, notamment dans les communautés de langue officielle en situation minoritaire. L'érosion progressive de la capacité de la SRC, résultant à la fois des réductions de son crédit parlementaire et de la mise en œuvre de son nouveau plan, se soldera par des pertes d'acquis pour la francophonie canadienne. La FCCF est d'avis que cette approche est contraire aux obligations de la SRC et du ministère du Patrimoine d'après la Loi sur les langues officielles.

La FCCF demande donc que soit amorcé, dans les plus brefs délais, un réel débat public pour réfléchir à l'avenir de notre diffuseur public. Il faut cesser de couper dans les budgets de la SRC, qui est depuis près de quatre-vingts ans l'un des joyaux de la démocratie canadienne, et doter plutôt cette institution de moyens et de stratégies à la hauteur de son mandat. Nous vous enjoignons à travailler conjointement avec la haute direction

de la SRC pour assurer l'avenir de la SRC et à mettre fin à toute démarche contribuant à dénaturer notre diffuseur public qui nous tient profondément à cœur et qui a tant contribué à la richesse artistique, culturelle et linguistique du Canada au fil des ans. Donnez-lui les moyens de maintenir et d'accroître son influence en région de façon à augmenter la production de contenus canadiens de tout genre et à favoriser le rayonnement des artistes et des activités culturelles de partout au pays à l'échelle nationale.

Cela ne pourra se faire si les crédits parlementaires continuent à s'effriter. En 2009-2010, chaque contribuable canadien versait annuellement 34 \$ au financement de la SRC. En 2015, cette contribution sera baissée à 29 \$ (1). Pourtant, selon une étude effectuée en 2004 par le Groupe Nordicité ltée, la part moyenne de financement public, par habitant, règne par divers radiodiffuseurs publics partout dans le monde en 2004 était de 80 \$ par année. Le Canada fait piètre figure à cet effet, dépassant seulement deux pays (2). Un diffuseur public fort favorisant l'accès à la culture canadienne et tissant des liens entre les Canadiens de partout au pays, dans les deux langues officielles, est une ressource essentielle pour la vitalité culturelle du Canada. C'est pourquoi la FCCF demande que le crédit parlementaire de la SRC soit immédiatement revu à 40 \$ par contribuable, par année.

Je vous prie d'agréer, Madame la Ministre, l'expression de ma plus haute considération et soyez assurée que la FCCF serait ravie de vous rencontrer pour discuter plus en profondeur de la question.

Martin Thériage
Président
Fédération culturelle canadienne-
française
Ottawa (Ontario)
Le 28 juillet 2014

(1) Tous amis de Radio-Canada, *Livre blanc sur l'avenir de CBC/Radio-Canada au cœur d'un service public de qualité*, avril 2014, p. 6 : http://amisderadiocanada.files.wordpress.com/2014/04/resume_livreblanc_fr_web.pdf

(2) Le Groupe Nordicité ltée, *Analyse du soutien public accordé à la radiodiffusion publique et aux autres instruments culturels au Canada*, juin 2006, p. 9 : <http://www.cbc-radio-canada.ca/files/cbcr/documents/crtc/2006/apr-2006-5-cbcr-comparaison-radiodiffuseurs-publics.pdf>



Ça marche pour moi

Célébrons la diversité

À FAC, notre culture vous permet d'être vous-même. Nous avons besoin de personnes uniques et fortes comme vous pour former une équipe solide. Alors, au travail, soyez vous-même, tout simplement.

fac.ca/diversite



Financement agricole Canada

Canada



SAINT-CLAUDE

Portrait du passé agricole

Grâce à l'acquisition d'une écurie et d'une éolienne, le Musée laitier du Manitoba, situé à Saint-Claude, préservera une page importante de l'histoire de l'industrie laitière, et des plaines de l'Ouest.

Daniel BAHUAUD

redaction@la-liberte.mb.ca

Le Musée laitier du Manitoba à Saint-Claude aura bientôt un nouvel édifice dans lequel abriter des artefacts et des expositions : une écurie construite vers 1928. L'édifice sera accompagné d'une éolienne remontant à la fin du 19^e siècle, et de son réservoir à eau.

« Ce sont d'importants ajouts au musée, indique le trésorier de la

Société historique de Saint-Claude, Robert De Smet. Non seulement l'écurie est en soi un édifice patrimonial, avec des caractéristiques uniques, notamment un toit en mansarde, mais nous pourrions nous en servir pour mettre en exposition des objets reliés à l'agriculture et à l'industrie laitière. L'éolienne servira de complément à la structure, et évoquera l'époque, révolue vers la fin des années 1940, où des millions de ces moulins à vent jalonnaient les plaines, pompant de l'eau de puits pour le bétail.



Robert De Smet et Roger Bazin, devant l'ancienne écurie qui fera partie du Musée laitier du Manitoba.

« Ces ajouts s'agenceront à merveille avec ce que nous avons

déjà en place ici au Musée laitier du Manitoba, puisque les autres édifices sont également des édifices historiques, poursuit-il. L'ancienne gare ferroviaire de Saint-Claude accueille une partie du Musée, et nous avons aussi une ancienne école de campagne. »

Le projet se chiffre à quelque 50 000 \$, en raison des coûts du déménagement de l'écurie, de la construction de sa nouvelle fondation, du réaménagement de l'édifice et de l'installation de l'éolienne et de son réservoir à eau. « Nous nous approchons de notre but, indique Robert De Smet. L'an dernier, grâce à l'appui de la Municipalité rurale de Gray, nous avons ensemencé 150 acres d'un terrain municipal. Le colza que nous avons vendu nous a permis d'amasser 25 000 \$. De plus, nous avons obtenu un octroi provincial dans le cadre du programme *Place aux communautés*. Les entreprises et résidents de Saint-Claude ont

pu être également généreux. »

« Nos bénévoles sont, pour leur part, bien dévoués à la cause, ajoute à son tour un membre de la Société historique de Saint-Claude, Roger Bazin. Ce sont eux qui assureront la majeure partie des travaux. »

Des édifices historiques

L'écurie, qui sera installée à la fin d'août ou en début de septembre, a été construite vers 1928 par un résident de Saint-Claude Guillaume Célestin Trémorin. « Trémorin était maquignon, c'est-à-dire un acheteur et vendeur de chevaux, explique Roger Bazin. En 1937, l'édifice a été vendu à Jean-Louis Carel, un producteur laitier qui vendait du lait au village. Plus tard, l'édifice est redevenu une écurie, et abritait les chevaux des gens qui faisaient des emplettes au village ou qui se rendaient à la messe. »

Quant à l'éolienne, elle a également un lien avec l'industrie laitière. « Cette machine était la Rolls-Royce des éoliennes de son époque, explique Roger Bazin. Fabriquée à Toronto par la firme américaine Aeromotor Windmill Corporation, elle a été installée en 1893 à Stony Mountain par un éleveur et producteur laitier d'origine britannique, Tom Riggall. Elle a été en opération jusqu'en 1922, lorsqu'une tornade a détruit l'étable de Riggall et cassé la tête de l'éolienne de ses quelque 150 ailes. »

La Société historique de Saint-Claude compte installer l'éolienne, structure d'environ 50 pieds de hauteur, en 2015.

PLANIFICATEUR FINANCIER AGRÉÉ

Guil Perreault BSc, CFP

PRÉVENIR LES CONFLITS ENTOURANT VOTRE CHALET FAMILIAL

Les incidences fiscales, frais d'homologation et le transfert à la prochaine génération. Avec avis professionnel et planification avancée, nous pouvons réduire certains problèmes fiscaux et successoraux. Laissez-moi travailler pour vous et vous montrer comment vous y prendre.



Contact : (204) 944-0312, ext 24
Courriel : guil@fosteragency.ca

Élections 2014
Ville de Winnipeg

VOTRE NOM FIGURE-T-IL SUR LA LISTE ÉLECTORALE?

LE MERCREDI 22 OCTOBRE 2014 sera LE JOUR DES ÉLECTIONS

pour les postes de maire ou de mairesse, de conseillers et de conseillères et de commissaires d'écoles dans la ville de Winnipeg.

Si vous remplissez les critères d'admissibilité comme électeur ou électrice dans la ville de Winnipeg, veuillez vérifier que votre nom et que votre adresse courante sont dûment inscrits sur la liste électorale.

Pour confirmer l'exactitude de ces renseignements composez le 311 ou visitez des représentants et représentantes du bureau des élections à :

CENTRE COMMERCIAL GARDEN CITY	CENTRE COMMERCIAL POLO PARK	CENTRE COMMERCIAL DE SAINT-VITAL
aux dates et aux heures indiquées ci-après :	aux dates et aux heures indiquées ci-après :	aux dates et aux heures indiquées ci-après :
Le jeudi 7 août de 11 h à 18 h	Le jeudi 21 août de 11 h à 18 h	Le jeudi 28 août de 10 h à 21 h
Le vendredi 8 août de 11 h à 18 h	Le vendredi 22 août de 11 h à 18 h	Le vendredi 29 août de 10 h à 21 h
Le samedi 9 août de 10 h à 18 h	Le samedi 23 août de 10 h à 18 h	Le samedi 30 août de 9 h 30 à 18 h

Téléchargez l'appli pour les dernières nouvelles!

Obtenez des renseignements sur les autres possibilités de confirmation de votre présence sur la liste électorale :

Téléphone : 311 • ATS : 204.986.1311 • Adresse électronique : 311@winnipeg.ca
Télécopieur : 204.947.3452 • Site Web : www.winnipeg.ca/2014electionfr
Téléchargez l'appli : winnipeg.ca/2014electionappfr

CLINIQUE DENTAIRE LACHANCE
Dr Christine Lachance-Piché
Dr Richard Santos
275, avenue Taché
coin Horace
Winnipeg (Manitoba)
R2H 1Z8
Bureau :
(204) 233-7726
Télécopieur :
(204) 233-7725

Nous acceptons les nouveaux patients.

RECYCLEZ CE JOURNAL!

LEADERSHIP

La voix des sans voix

Jeunes femmes et francophones, elles désirent prendre leur place et faire entendre leurs voix dans la société canadienne.

Wilgis AGOSSA

presse3@la-liberte.mb.ca

Mireille Grenier est une jeune femme franco-manitobaine. Comme elle, plusieurs autres s'activent pour prendre leur place dans la société canadienne. À cet effet, réunies dans le cadre du projet Féminaction

elles envisagent, dans les prochains mois, d'outiller les jeunes femmes du Manitoba et d'ailleurs au Canada en organisant des ateliers de formation et en mettant sur pied un système de mentorat.

« C'est une réalité que les jeunes femmes francophones ne prennent pas autant de place qu'elles devraient ou pourraient prendre dans leur communauté », constate



photo : Wilgis Agossa

Comme plusieurs autres femmes canadiennes, la Franco-Manitobaine, Mireille Grenier voudrait porter la voix de certaines femmes marginalisées.

Mireille Grenier. Et pourtant, « elles veulent être des actrices de changement social », martèle l'agent de projets à l'Alliance des femmes de la francophonie canadienne, Edwige Affaa.

Mais malgré ce désir ardent de jouer un rôle dans leur communauté, la plupart d'entre elles se retrouvent, après leurs études, face à une société dans laquelle « les jeunes femmes peinent encore à jouir de la même considération que leurs collègues masculins », ajoute-t-elle.

Certes, « il y a eu beaucoup d'avancées au niveau de l'égalité entre l'homme et la femme dans notre société, mais il reste beaucoup à faire », souligne Edwige Affaa. Les jeunes femmes n'ont pas encore toute la place qu'elles devraient prendre.

Selon Edwige Affaa, le déséquilibre au niveau de l'implication des deux sexes dans la société commence déjà à l'université. Alors que la jeune

femme se consacre essentiellement à la réussite scolaire, « les jeunes hommes sont déjà très impliqués pendant leurs études », note-t-elle.

« Les jeunes femmes veulent se concentrer plus pour bien réussir leurs études », confirme Mireille Grenier. « Les études, c'est bon mais il y a une composante importante pour pouvoir s'intégrer dans la vie professionnelle », souligne Edwige Affaa.

Selon une enquête réalisée dans le cadre du projet Féminaction, les raisons qui font obstacle à l'implication des jeunes femmes se trouvent aussi dans le manque d'outils et de modèles féminins francophones. « C'est pour ça qu'on veut créer un système de mentorat », explique Mireille Grenier.

« Il faut que ces femmes aient des modèles de femmes francophones », poursuit Edwige Affaa. Ça va les aider à avoir plus confiance en elles et à se battre pour prendre leur place dans la société.

À chacun, une place

« Dans la société, c'est à ces jeunes femmes de mieux parler de leurs problèmes », lance Edwige Affaa. D'où, l'importance d'accorder la place qu'il faut à la jeune gente féminine. « Sinon, le risque c'est qu'il va manquer un discours », poursuit Mireille Grenier. Il faut s'assurer de bien impliquer tout le monde.

Par ailleurs, la non-implication des jeunes femmes francophones pourrait aussi être une menace pour la francophonie, notamment pour les minorités francophones. « Il y a moins d'activités et moins d'opportunités pour les jeunes francophones qu'au niveau anglophone », souligne Edwige Affaa.

Alors, faute de trouver dans leur communauté le confort d'une place et l'assurance d'une voix pour se faire entendre, « elles vont parfois dans le milieu anglophone », confie Edwige Affaa. « Il faut permettre aux jeunes femmes de faire entendre leur voix », conclut Mireille Grenier.

Routes en gravier



Conseil de conduite

Conduire sur une route en gravier peut être difficile parce que les pneus de votre véhicule ont moins d'adhérence que sur une route revêtue. Il importe donc de faire preuve de prudence sur une telle route.

- Ralentissez.** Gardez toujours la maîtrise de votre véhicule et sachez comment il tient la route lorsque vous passez d'une route revêtue à une route en gravier.
- Allez-y en douceur.** Évitez de changer brusquement de vitesse ou de direction.
- Gardez vos distances.** Laissez une distance d'au moins quatre secondes entre votre véhicule et celui qui vous précède afin de ne pas avoir la vue obscurcie par la poussière qu'il soulève.



Société d'assurance publique du Manitoba

Visitez notre site Web pour obtenir d'autres conseils sur la conduite et apprendre comment réduire les risques d'accidents sur les routes du Manitoba.

mpi.mb.ca

Ne cherchez plus!



Le gouvernement du Manitoba vous offre des possibilités, une grande diversité et une carrière enrichissante.



Pour en savoir plus sur les offres d'emploi actuelles, cliquez sur le bouton

« **Emploi** » sur le site **manitoba.ca**.

Ce que vous pouvez attendre de nos offres d'emploi :

- Toute une gamme de carrières intéressantes et stimulantes;
- Un salaire compétitif;
- Un remarquable ensemble d'avantages sociaux;
- Des possibilités d'apprentissage, de développement professionnel et d'avancement continues;
- L'occasion de construire une meilleure province pour toute la population manitobaine.

Accès ATS - 1 204 945-1437

Personnes. Mission. Progrès.

Manitoba



LANGUES OFFICIELLES

La sénatrice Chaput relance et compte

Malgré l'opposition des conservateurs au projet S-205, la sénatrice a continué à sensibiliser ses collègues à l'urgence de moderniser le cadre linguistique.

Jean-Pierre DUBÉ

Francopresse

A lors que son projet de loi était envoyé, le 12 juin dernier, au Comité des langues officielles, la sénatrice manitobaine Maria Chaput se prépare à la rentrée parlementaire de septembre, et à rencontrer les membres du comité. « Mon objectif, souligne Maria Chaput, c'est le débat en Comité. Si après, pour une raison ou une autre, le gouvernement ne veut pas l'accepter, on ira à la Cour suprême.

« C'est très sérieux cette réforme, affirme-t-elle. Nos services en

français sont basés sur la définition des ayants droit. Si ça passe, il va falloir les comptabiliser : les immigrants, les exogames, les francophiles, tout le monde qui veut vivre en français. » En milieu minoritaire francophone, deux enfants sur trois étaient en 2006 issus de couples exogames.

Les sénateurs conservateurs ont été difficiles à convaincre. Après avoir référé le projet S-205 au Comité des finances, Maria Chaput a investi sa crédibilité et son influence pour que la question revienne au vote. Il s'agit de sa 3e tentative depuis 2010 de réformer la Loi sur les langues officielles.



La sénatrice Maria Chaput.

« Plusieurs ont compris, mais ils ne pouvaient rien faire après la position prise en Chambre par le gouvernement. » Finalement, après trois semaines d'échanges, les sénateurs conservateurs ont convenu de s'abstenir de voter au moment critique.

« Quand le président du Sénat a demandé le 12 juin si quelqu'un voulait débattre du projet, rappelle Maria Chaput, je me suis levée et j'ai demandé que S-205 soit étudié au Comité des langues officielles. Les sénateurs libéraux ont voté et la motion a été adoptée. »

Selon le calendrier, les travaux du Parlement reprendront le 15 septembre et la première session du Sénat est prévue pour le 22. On devra alors combler la vice-présidence au Comité, suivant la retraite d'Andrée Champagne. L'étude du projet débuttera en octobre.

« Je vais passer le mois d'août avec mon conseiller politique,

précise Maria Chaput. On va préparer une liste de témoins à inviter et demander leur permission. Il revient au Comité directeur du Comité de faire le choix final. »

Il y a des incontournables, selon elle : le rédacteur du projet initial, Me Michel Bastarache, le Conseil du Trésor, Patrimoine canadien, la Fédération des communautés francophones et acadienne et la Société franco-manitobaine, avec qui elle a lancé le processus d'amendement.

« On va aussi faire des changements au cahier législatif qui accompagne le projet pour tenir compte des préoccupations budgétaires du gouvernement, dit-elle. J'ai fait des demandes d'information pour évaluer les coûts des bureaux qui dispensent des services en français.

« Cette évaluation va se faire à peu près en même temps que la révision générale des services bilingues par le gouvernement, qui se fait à chaque dix ans. Si le projet de loi est adopté, espère la sénatrice, la révision aura lieu en tenant compte de la nouvelle définition de la francophonie. »

FESTIVAL

Connaître les libellules

Wilgis AGOSSA

presse3@la-liberte.mb.ca

Les responsables du Marais Oak Hammock se préparent à accueillir une fois de plus de nombreuses familles au Festival des libellules (1). Si d'habitude, ce festival se tient au cours du mois de juillet, cette année le rendez-vous est pris pour les 16 et 17 août. Et pour joindre l'utile à l'agréable, une série d'activités est prévue pour contenter petits et grands.

À la chasse aux libellules puis à leur identification ou à la présentation des différentes variétés de libellules qui existent au Manitoba ou encore en participant aux nombreuses autres activités prévues dans le cadre du festival, le public apprendra à connaître davantage ces insectes.

Cet, le festival se veut être plus qu'une occasion de distraction pour les familles qui y participent. En effet, il vise aussi à informer les participants sur l'utilité réelle de ces insectes dans l'environnement. « Très peu de personnes connaissent l'utilité réelle des libellules, confie le coordonnateur des événements spéciaux, de la promotion et du marketing au marais Oak Hammock, Jacques Bourgeois.

« Ils jouent un très grand rôle dans la chaîne alimentaire et dans notre environnement, poursuit-il. Par exemple, étant des gros insectes, ils mangent les moustiques qui nous envahissent durant l'été. » Et ce n'est que la pointe de l'iceberg au vue de tout l'apprentissage dont bénéficient les participants au festival. « Au Manitoba, on a environ 100 espèces de libellules, explique Jacques Bourgeois. Il y a énormément de choses à apprendre. »

D'ailleurs, le nombre de participants au festival ne cesse de croître chaque année en témoigne Jacques Bourgeois. « C'est en constante augmentation, affirme-t-il. Il y a plusieurs centaines de personnes qui viennent. Cette année, nous attendons encore un grand nombre pour venir découvrir les libellules et profiter des joies du plein air au Marais Oak Hammock. »

(1) Contactez le Marais Oak Hammock au 204-467-3300 pour plus d'informations.



TV5 Québec Canada a le plaisir de vous convier

à l'enregistrement d'une émission gala

pour marquer le lancement de la nouvelle chaîne Unis

L'événement se déroulera le mardi 19 août 2014 au

Metropolitan Entertainment Centre (MET)

281 rue Donald (Winnipeg) Manitoba

L'enregistrement de l'émission débutera à 20 h.

Les portes fermeront à 19 h 45.

*RSVP avant le mardi 12 août à rivard@rivard.tv

À VENDRE • 422 RUE SAINT-JEAN BAPTISTE • 289 900 \$



Excellente opportunité dans le quartier de Saint-Boniface. Maison de 1 280 pieds carré, comprend 2 chambres à coucher et 2 salles de bain. Beaucoup de rénovations récentes à cette charmante maison, comme la cuisine et salle de bain et plus. Bureau et grand salon au rez-de-chaussée. Sous sol fini avec salle de récréation. Parquet en érable. Garage. Terrasse pour relaxer avec terrain clôturée.

Appelez Nicole Milner pour visiter cette maison avant les portes ouvertes.

Courriel: nicolemilner@remax.netVisitez mon site Web : www.nicolemilner.com

RE/MAX
Agent immobilier

NICOLE MILNER



Pour plus de détails communiquez avec
Nicole Landry-Milner
RE/MAX Performance Realty
204-255-4204

APF Association
de la presse
francophone


Robert Duhamel, directeur ventes & marketing, TV5 Québec Canada, a remis à Madeleine Joannis, directrice générale région d'Ottawa TC Média, le prix du Journal de l'année.

GALA

des Prix d'excellence de l'Association de la presse francophone 2014



Les représentants des journaux gagnants des Prix d'excellence, Isabelle Lessard, rédactrice en chef et journaliste, Agricom, Sophie Gaulin, directrice et rédactrice en chef, La Liberté, Marcia Enman, directrice générale, La Voix acadienne, Francis Sonier, éditeur-directeur général, Acadie Nouvelle, Madeleine Joannis, directrice générale région d'Ottawa TC Média, Paul Lefebvre, éditeur, Le Voyageur et Patrick Breton, rédacteur en chef, Le Voyageur.



Lionel Nolet, associé chez Marcl Lavallée, remet le Prix d'excellence pour la meilleure initiative jeunesse à Paul Lefebvre, éditeur pour Le Voyageur.



Éva Larouche, stratège principale, relations avec les médias et médias sociaux, Financement agricole Canada, remet le Prix d'excellence générale pour la qualité du français à Isabelle Lessard, rédactrice en chef et journaliste, Agricom.



Francis Sonier, éditeur-directeur général, Acadie Nouvelle, avec son trophée pour le Prix d'excellence du meilleur cahier spécial.

Liste des récipiendaires

JOURNAL DE L'ANNÉE

L'Express
1^{re} mention : Le Voyageur
2^e mention : La Liberté

PRIX D'EXCELLENCE GÉNÉRALE

- **Qualité graphique**
Gagnant : L'Express
1^{re} mention : L'Eau vive
2^e mention : La Voix acadienne
- **Qualité du français**
Gagnant : Agricom
1^{re} mention : Le Métropolitain
2^e mention : L'Eau vive et Le Rempart
- **Rédaction journalistique**
Gagnant : L'Express
1^{re} mention : La Liberté
2^e mention : Le Voyageur
- **Présence publicitaire**
Gagnant : Le Voyageur
1^{re} mention : La Liberté
2^e mention : L'Express

PRIX D'EXCELLENCE

- **« Une » de l'année**
Gagnant : La Voix acadienne
1^{re} mention : Le Courrier de la Nouvelle-Écosse
2^e mention : l'Aurore boréale
- **Article d'intérêt communautaire**
Gagnant : Le Voyageur
1^{re} mention : Agricom
2^e mention : L'Eau vive
- **Éditorial de l'année**
Gagnant : Le Voyageur
1^{re} mention : Acadie Nouvelle
2^e mention : La Liberté
- **Photographie de l'année**
Gagnant : Agricom
1^{re} mention : Le Courrier de la Nouvelle-Écosse
2^e mention : La Voix acadienne

Couverture d'un événement

Gagnant : La Liberté
1^{re} mention : Agricom
2^e mention : L'Eau vive

Engagement communautaire

Gagnant : La Voix acadienne
1^{re} mention : La Voix acadienne
2^e mention : L'Eau vive

Article sur l'économie

Gagnant : Agricom
1^{re} mention : Agricom
2^e mention : l'Aurore boréale

Initiative jeunesse

Gagnant : Le Voyageur
1^{re} mention : l'Aurore boréale
2^e mention : L'Eau vive

Site internet

Gagnant : L'Express
1^{re} mention : Acadie Nouvelle
2^e mention : La Liberté

Cahier spécial

Gagnant : Acadie Nouvelle
1^{re} mention : La Liberté
2^e mention : Agricom

Publicité fabriquée « maison »

Gagnant : La Liberté
1^{re} mention : La Liberté
2^e mention : Le Voyageur

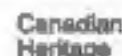
Section spéciale ou page promotionnelle

Gagnant : La Liberté
1^{re} mention : Le Régional
2^e mention : Le Métropolitain

BAILLEUR DE FONDS



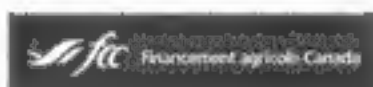
Patrimoine
canadien



PARTENAIRE OFFICIEL

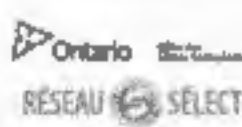
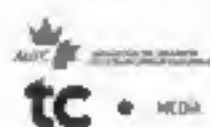


PARTENAIRES PRESTIGES



lignes agates marketing ■ MARCEL LAVALLÉE

PARTENAIRES COMPLICITÉS



I CULTUREL I

JEUX DE LA FRANCOPHONIE

Plus que des médailles

Les 6e Jeux de la francophonie canadienne qui se sont déroulés dans la ville de Gatineau au Québec sont désormais terminés. Mais pour la plupart des participants du Manitoba, cette expérience restera à jamais inoubliable.



Wilgis
AGOSSA

presse3@la-liberte.mb.ca

Le Manitoba est arrivé en troisième position dans le classement des médailles lors de la 6e édition des Jeux de la francophonie canadienne qui se sont déroulés à Gatineau du 23 au 27 juillet dernier. En effet, les 117 ambassadeurs du Manitoba français sont revenus avec sept médailles d'or, neuf en argent et dix de bronze. De plus, l'équipe du Manitoba a été la gagnante du prix de la francophonie.

Mais au-delà de toutes ces reconnaissances, l'expérience en valait la peine. « C'était tellement le *fiu!* Lance l'une des participantes, Lianne Bérard qui a d'ailleurs remporté une médaille de bronze en saut en longueur. Juste de vivre l'expérience

avec tous ces jeunes qui viennent de partout au Canada et qui parlent français, c'était incroyable. »

Et, même si les participants en ressortent avec des expériences et apprentissages différents, tous semblent en être sortis enrichis mais aussi encore plus fiers de porter le flambeau de la francophonie canadienne. « C'était une vraiment belle expérience, témoigne Dominique Légal qui a représenté le Manitoba dans la catégorie des arts visuels. Les Jeux de la francophonie m'ont permis de développer la confiance dans ce que j'aime faire, l'art visuel.

« J'ai aussi tiré de cette expérience plus de fierté comme francophones du Manitoba, renchérit-elle. Ça m'a donné une nouvelle perspective pour notre langue. » Ce sentiment est également partagé par Lianne Bérard qui a désormais un autre



Les ambassadeurs du Manitoba sont de retour des Jeux avec plusieurs médailles mais surtout avec une fierté encore plus grande de leur francophonie.

regard sur sa culture francophone.

« Maintenant, j'apprécie encore mieux notre belle langue, assure-t-elle. C'était vraiment rafraîchissant de voir tout ces jeunes et on sentait qu'on a tous quelque chose en commun, le français.

« On a des accents différents et c'est aussi toute une richesse, poursuit-elle. Cette expérience me donne envie de faire plus d'effort pour démontrer ma fierté francophone. » C'est d'ailleurs l'un des objectifs de ces jeunes qui réunis tous les trois ans des jeunes de partout au Canada afin de leur faire découvrir la richesse de la francophonie canadienne dans l'espoir de faire d'eux des ambassadeurs de leur langue partout au Canada.

Cette mission, les ambassadeurs du Manitoba, de retour au bercail

semblent la prendre bien au sérieux. « Je suis vraiment contente d'avoir pu participer à ces jeux qui ont désormais complètement changé ma vision sur la francophonie, souligne Lianne Bérard. Quand on est dans notre communauté, on pense qu'on est juste un petit groupe mais non, il y a une grande communauté qui partage la même chose que nous. »

Et c'est pour toutes ces personnes qui n'ont pas eu la chance de vivre l'expérience et celles qui doutent de la richesse de la francophonie au Canada que ces jeunes veulent accorder plus de place au français dans leur vie. « Je veux vraiment faire plus d'effort pour parler le français autour de moi », conclut Dominique Légal.

Rendez-vous à la Maison Gabrielle-Roy



Faites vite!
Réservez votre place!

La visite chez Mélina

La pièce, un monologue, voit la comédienne Paulette Duguay interpréter le rôle de Mélina Roy et parler de la vie de celle-ci en faisant visiter la maison jusqu'au grenier!

Quand : 9 août à 11 h
17 août à 11 h
21 août à 19 h
29 août à 19 h

Coût : 10 \$ par personne

Où : 375, rue Deschambault
Saint-Boniface, MB



Patriote canadien
Canadian Heritage

Paulette Duguay

204-231-3853 ou info@maisongabrielleroy.mb.ca

Recevez une ampoule à DEL gratuite

Joignez-vous aux 60 000 clients qui se sont déjà inscrits pour recevoir des factures de Manitoba Hydro en ligne, sans papier. Pour une période limitée, vous recevrez gratuitement lors de votre inscription une ampoule à DEL qui peut durer jusqu'à 28 ans.

L'inscription à MyBill vous permet de :

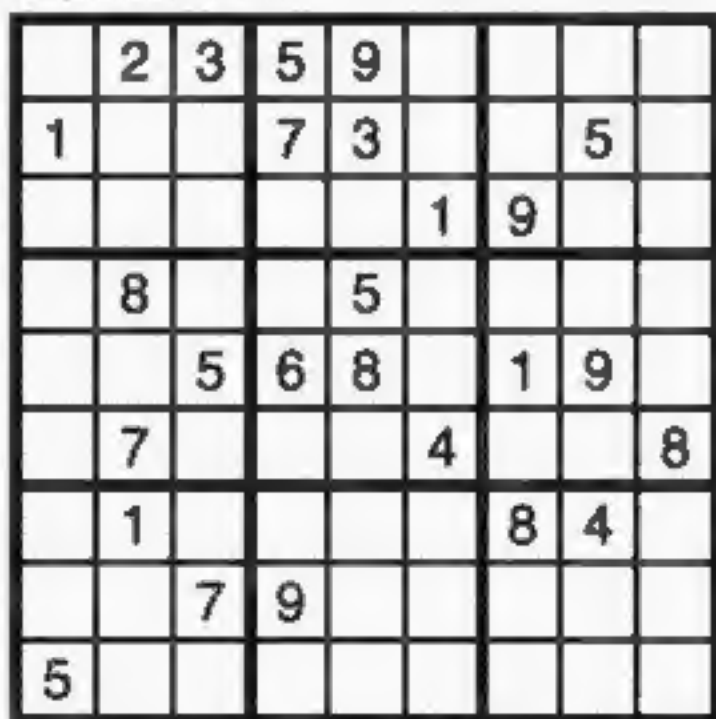
- recevoir par courriel des avis et des rappels concernant le paiement;
- recevoir des rappels de lecture de compteur et soumettre des relevés en ligne;
- visualiser une comparaison de deux ans des factures, des paiements et de la consommation.

Pour vous inscrire, ayez à portée de main votre plus récente facture d'énergie, puis rendez-vous sur hydro.mb.ca/mybill.

**Manitoba
Hydro**

sudoku

PROBLÈME N° 419



RÉPONSE DU N° 418

9	1	9	8	2	6	4	9	6
2	4	9	9	6	7	8	6	1
6	6	9	4	5	1	3	9	7
9	9	6	2	4	6	1	7	8
7	8	2	1	9	5	6	4	8
4	6	1	8	7	9	9	2	9
8	9	4	6	8	9	7	1	2
8	2	6	7	1	2	9	8	9
1	7	9	9	8	2	6	6	4

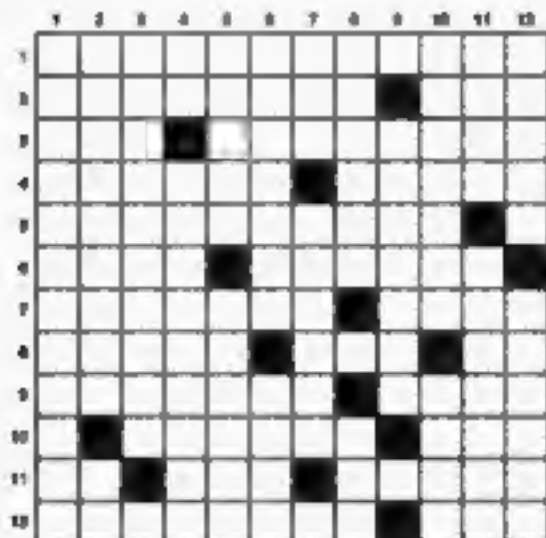
RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres de 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres de 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

M O T S C R O I S É S

PROBLÈME N° 788



HORIZONTALEMENT

- Souvenir d'une injustice avec désir de s'en venger. Inégalité périodique dans le mouvement de la Lune. - Coocotte.
- Scissopé lemmelle. - Exerce une influence. - Qui relève de l'idée. - Mammifère carnivore. - Du soir.
- Relatif aux Incas. - Des ibères.
- Relatif au sternum. - Dévidoir qui sert à tiser la soie des cocons.
- Préfixe qui placé devant une unité la multiplie par cent. - Adverbe. - Indéfini.
- Personne qui affecte le culte du beau au détriment de toute autre valeur. - Silicate naturel de magnésium.
- Punira avec rigueur. - Partie aval d'une vallée encaissée, envahie par la mer.

VERTICALEMENT

- Une lettre les sépare. - Da verbe aller. - Dire à haute voix.
- Chose évidente. - Habileté à faire quelques choses.
- Double.
- Atteints du vieillissement naturel des tissus et de l'organisme.
- Suzanne Croteau. - Régime de ségrégation systématique des gens de couleur en Afrique du Sud.
- Montre avec ostentation. - Affluent de la Loire.
- État d'Afrique occidentale. - Grand plat en terre large et peu profond.
- Personnel. - Filet de pêche carré.

2- Expose une substance photosensible à la lumière. - Terre de terroir. - Suinterait.

- Dispersées, en désordre. - Partie chantée par un soliste dans un opéra.
- Cause un dommage. - Dépouiller quelqu'un par force ou par ruse.
- Personnes, individus. - Cahier inséré entre les feuillets d'une revue.

RÉPONSE DU N° 787

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13



Au pays des châteaux et du vin

Roselle Turenne a passé trois semaines au pays des Valois et de Rabelais, et du Chenin et du Cabernet. Le tout en goûtant à une entente de vacances-travail unique.

Daniel BAHUAUD

redaction@la-liberte.mb.ca

Roselle Turenne a passé la meilleure partie de juillet dans la pittoresque vallée de la Loire, en France, à contempler la beauté des nombreux châteaux, et à siroter du vin en attendant que la pile de sa perceuse électrique ne se recharge.

« C'était ma façon de joindre l'utile à l'agréable, explique la Franco-Manitobaine, propriétaire de StereOtypes, entreprise qui transforme de vieilles valises en enceintes de musique. Je me suis entendue avec Micarla Frow et Sue Hunt, les propriétaires britanniques du gîte où j'ai habité, pour fabriquer des enceintes pour les chambres d'hôte du gîte. En échange, je serais hébergée au gîte. En fait, on peut à peine parler d'un gîte, ou encore de chambres d'hôte. La Grande Maison d'Arthenay est un ancien vignoble, situé au Puy Notre Dame, non loin de la ville de Saumur, dont la maison a été construite au 15e et au 17e siècles. Sous la maison, on y trouve des caves moglodyres taillées dans la pierre de tuffeau, qui est une pierre relativement molle, et typique du Val de Loire.

« Quant au gîte où j'ai habité - La Petite Maison - il était magnifique, poursuit-elle. L'édifice du 18e siècle est situé carrément sur le bord de la Loire, dans le village de Trèves, près de Saumur. J'avais mon propre atelier de travail. Mes outils étaient envoyés à l'avance,



photo : Gratiakéité Micarla Frow

Roselle Turenne, à la Petite Maison, gîte situé près de Saumur, en France, où elle a habité du 4 au 24 juillet derniers, en fabriquant des enceintes musicales et en savourant la vie culturelle du Val de Loire.

alors je n'ai fréquenté les brocantes et les magasins d'occasion que pour trouver des valises.

Roselle Turenne travaillait le matin, pour ensuite explorer le Val de Loire en après-midi. « Ma sœur, Ginette, nous a rejoint pour deux jours, et ensemble, nous avons visité grottes, châteaux, et villages charmants. Des ruines romaines ont également été explorées. Et nous avons vu des bulles en quantité industrielle!

« En fait, Micarla Frow et Sue Hunt organisent des soirées d'appréciation des vins à la Grande Maison d'Arthenay, poursuit-elle. Et à bord de leur bateau de Loire traditionnel, on a arrosé la Fête de la Bastille, le 14 juillet. Leur accueil était exceptionnel. Et maintenant que mon séjour chez elles est terminé, elles me manquent énormément. Nous planifions déjà nos prochaines vacances d'été, cette fois en Amérique du Nord. »

L'excellence en graphisme

dans les deux langues officielles

éditique

(204) 792-5542 editique.mb.ca

TÉLÉVISION

Tous francophones, Unis

Le 8 août 2013, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes approuvait le projet de chaîne francophone canadienne, Unis proposé par TV5. Très bientôt, la nouvelle chaîne commencera ses premières émissions.

WIGGS AGOSSA

resso3@la-liberte.mb.ca

Dès le 1^{er} septembre, la nouvelle chaîne de télévision Unis lancera officiellement ses premières émissions. C'est d'ailleurs aussi l'occasion pour elle d'être le reflet de la communauté francophone à travers le Canada. La nouvelle télévision sera partie du service de télévision numérique de base des entreprises de distribution par câble et par satellite partout au Canada », confirme la présidente-directrice générale de TV5 Québec Canada, Suzanne Gouin.

Dans l'attente de la mise en onde de la télévision Unis, des francophones du Manitoba brûlent d'impatience de voir des productions d'ici et d'ailleurs au Canada, gage de la vivacité de la francophonie au pays. « Nous avons une riche histoire à célébrer partout au pays », lance le directeur général de la Société franco-manitobaine Daniel Boucher.

Mais à ce propos, avec le mandat de la chaîne Unis, Daniel Boucher reste optimiste. « On est vraiment content d'avoir ce nouveau canal par lequel on pourra parler de tous les francophones du Canada et je pense



La présidente-directrice générale de TV5 Québec Canada, Suzanne Gouin annonce une riche programmation de la chaîne de télévision Unis qui permettra de découvrir les richesses de la communauté francophone du Canada.

que la chaîne Unis va pouvoir capter et effectivement refléter les réalités de nos communautés », affirme Daniel Boucher. Pour cela, Suzanne Gouin assure que les futurs téléspectateurs ne seront pas déçus.

« L'objectif de la chaîne, c'est de faire découvrir les gens et les régions de la francophonie canadienne et cela nous tient à cœur », assure-t-elle. D'ailleurs, elle annonce que la programmation de la première

année est déjà riche d'émissions réalisées à travers le Canada aussi bien au Québec qu'ailleurs au pays.

« Nous avons énormément de contenu en production pour cette première année », affirme Suzanne Gouin. Nous avons 240 heures de productions originales franco-canadiennes, 36 heures de productions franco-québécoises et plus encore. Ces émissions seront également complétées par des acquisitions qui se feront un peu partout au monde.

Et pour répondre encore plus à sa mission, la nouvelle chaîne entend accorder une place aux bulletins d'informations. « Pas de bulletins de nouvelles et pas de sport professionnel », martèle Suzanne Gouin. La programmation, en conformité à un sondage qui avait été fait par les responsables de la chaîne sera construite entre autres de séries dramatiques, de jeux de culture et autres divertissements.

Par contre, une place de choix sera accordée à la jeunesse. D'ailleurs, c'est aussi un des souhaits de Daniel Boucher. « On a actuellement sur les chaînes un manque de programmation au niveau de la jeunesse francophone du Canada », souligne-t-il.

« Nous avons une offre jeunesse très importante », confie Suzanne Gouin. On s'alimente à toutes les sources pour être complémentaires aux chaînes déjà existantes. C'est pour cela que nous avons noué des partenariats avec plusieurs maisons de productions comme Les Productions Rivard au Manitoba. La chaîne Unis, c'est une chaîne qu'on bâtit avec tous les artisans. »

Et pour ceux qui s'impatientent de voir les premières émissions qui mettront le cap sur leur francophonie, Suzanne Gouin n'a qu'une seule invitation, « soyez attentifs à tous ».

Nous avons besoin de participants à la recherche

Nous recrutons des enfants dans toutes les régions du Canada afin d'aider à développer l'Échelle d'intelligence de Wechsler pour enfants—Cinquième édition (WISC-V^{COM-F}).

Qui?

Nous recherchons des enfants âgés de 6 à 16 ans.

Quoi?

L'enfant va effectuer un ensemble d'activités telles que la visualisation des photos, répondre aux questions et assembler des blocs. Les activités seront administrées par un professionnel qualifié.

Combien de temps?

L'administration du test prend entre 1 à 2 heures en fonction du nombre de questions auxquelles l'enfant est en mesure de répondre.

Compensation :

Votre temps de participation à cette étude sera rémunéré (50 à 80 \$).

Si vous êtes intéressé à participer ou en savoir plus sur cette étude, veuillez contacter

alice.graham@pearson.com ou
1 800 387 7278 x 2148

MAISONS À VENDRE

SAINT-JOSEPH



2000 sq. ft. 3 bedrooms, 2 bathrooms, open concept kitchen, hardwood floors, finished basement, close to schools and shopping.

25 JAVEL



1500 sq. ft. 3 bedrooms, 2 bathrooms, open concept kitchen, hardwood floors, finished basement, close to schools and shopping.

10TH STREET



2000 sq. ft. 3 bedrooms, 2 bathrooms, open concept kitchen, hardwood floors, finished basement, close to schools and shopping.



Cindy Grenier
L'Immobilier de St-Pierre Realty

(204) 330-2567
cindy@stpierrearea.com
www.stpierrearea.com



équipe

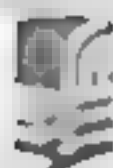
Un grand MERCI à nos
partenaires



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage

Manitoba



Université de
Saint-Boniface

FRANCOFONDS



LA MUSIQUE
FRANCO-PHONIE
DE L'OUEST CANADIEN

CCFM



Festival du Voyageur



CONSEIL CANADIEN DE
l'activité
sportive

S E N



SOCIÉTÉ FRANÇAISE DU MANITOBA

LA LIBERTÉ

FRANCO-MANITOBAINE

LOUIS RIEL



NON

L'agenda de la musique

Canadian Parents for French - Manitoba

Athletics Manitoba

Association des municipalités bilingues du Manitoba

7 médailles d'or • 9 médailles d'argent • 10 médailles de bronze

Gagnant du prix de la Francophonie

117 fiers ambassadeurs du Manitoba français



EMPLOIS ET AVIS

Emplois

chaque
semaine

dans

LA LIBERTÉ

Depuis 1913

ÉDUCATEUR/ÉDUCATRICE
ENSEIGNANT/ENSEIGNANTE
ADJOINT/ADJOINTE
CUISINIER/CUISINIÈRE
SERVEUR/SERVEUSE
SECRÉTAIRE
CONCIERGE
ÉLECTRICIEN/ÉLECTRICIENNE
MÉCANICIEN/MÉCANICIENNE
SOUDEUR/SOUDEUSE

Pour recruter
vos candidat(e)s
bilingues

contactez-nous

204 237-4823



1 800 523-3355



National Défense
Défence nationale

AVERTISSEMENT POLYGOONES DE TIR DE SHILO

Des tirés de jour et de nuit seront effectués aux polygones de tir de Shilo jusqu'à nouvel ordre.

Les polygones de tir sont des terrains sous le contrôle du MDN situés à environ 82 km au sud-est de Brandon et au nord de la rivière Assiniboine dans les cantons 7, 8 et 9; polygone 14 OMP; cantons 8, 9 et 10; polygones 15 et 16 OMP et cantons 9 et 10; polygone 17 OMP, dans la Province du Manitoba. Au besoin, une description détaillée de la propriété de Shilo peut être obtenue du Bureau du génie construction de la Base des Forces canadiennes Shilo.

Toutes les limites, voies d'accès, routes et sentiers menant aux polygones sont clairement marquées et ornées d'écriteaux d'ACCÈS INTERDIT. La chasse est dorénavant interdite aux polygones de tir de Shilo.

MUNITIONS ET EXPLOSIFS PERDUS

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs similaires et leurs enveloppes peuvent causer des blessures ou entraîner la mort. Ne ramassez pas ces objets et ne les gardez pas comme souvenirs. Si vous avez trouvé ou si vous avez en votre possession un objet que vous croyez être un explosif, signalez-le à la police locale, qui prendra les mesures nécessaires pour l'éliminer.

Aucune personne non autorisée ne peut entrer dans ce secteur où tout accès est strictement interdit.

Par ordre du Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale

Ottawa, Canada
17630-77

Canada



AVIS D'ÉLECTION

AVIS DE MISES EN CANDIDATURE
pour les élections des commissaires du 15 octobre 2014
dans l'autorité locale de la DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE

que le fonctionnaire électoral principal, recevra les candidatures
pour le poste de commissaire des régions suivantes :

RÉGION EST – trois (3) postes à combler

RÉGION NORD ET OUEST – deux (2) postes à combler

RÉGION SUD – deux (2) postes à combler

RÉGION URBAIN – quatre (4) postes à combler

Selon l'article 39 de la Loi sur les élections municipales et scolaires,
la période de mises en candidature commence à 8 h, le 3 septembre
2014 et se termine à 16 h 30, le 9 septembre 2014. Les déclarations de
candidature ne peuvent pas être acceptées après cette date.

Les déclarations de candidature sont faites par écrit et sont signées
par au moins 25 électeurs de la région. Selon l'article 42(1) de la Loi sur
les élections municipales et scolaires, chaque déclaration doit être
accompagnée par les formulaires n° 12 Déclaration de candidature et
n° 13 Déclaration du (de la) candidat(e).

Les déclarations de candidature peuvent être déposées en personne
ou par un agent officiel à l'adresse susmentionnée, aux dates et
heures précisées, ou être envoyées par télécopieur. Pour recevoir un
formulaire de mise en candidature ou de déclaration du (de la)
candidat(e), veuillez communiquer avec le fonctionnaire électoral
principal au numéro indiqué ci-dessous.

Les déclarations de candidature qui ne sont pas accompagnées des
documents requis ou qui ne sont pas remises comme il se doit seront
rejetées.

Il est possible d'obtenir, sur demande, des formules de déclaration de
candidature en s'adressant au bureau suivant :

Arsène Huberdeau
Fonctionnaire électoral principal
Case postale 204, 1263, chemin Dawson
Lorette (Manitoba) R0A 0Y0
Téléphone : 204 878-4424, poste 209 • Télécopieur : 204 878-9407

Fait à Lorette ce 16^e jour de juin 2014,
à la Division scolaire franco-manitobaine.

** À noter que la liste électorale est élargie pour les prochaines
élections afin d'inclure les diplômés de la DSFM, les parents de
diplômés de la DSFM et les parents des enfants inscrits
dans les primaternelles associées à la DSFM. **

Pour plus d'information sur les élections,
veuillez visiter le site Web de la DSFM :
www.dsfm.mb.ca

Apprendre et grandir ensemble



OFFRE D'EMPLOI

Le centre d'apprentissage des Toupies est à la recherche de
personnes créatives et énergiques pour combler les postes
suivants :

**Éducateur(trice)s EJE II/III ou AJR
pour le programme préscolaire.**
Contrat permanent 100 % (40 heures).

Horaires de travail : entre 7 h et 17 h 30 du lundi au vendredi.

Les candidat(e)s doivent avoir de l'expérience auprès des enfants. Ils/elles
doivent également posséder une bonne connaissance du français écrit et oral,
démontrer des compétences en matière d'initiative, d'organisation et
d'entregent.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande, accompagnée
d'un curriculum vitae et trois (3) références avant le 22 août 2014.

Date d'entrée en fonction : le 2 septembre 2014.

Salaire selon l'expérience et le niveau de formation complété. Nous suivons
l'échelle salariale de MCCA 2012.

Envoyez votre curriculum vitae à :

Les Toupies Inc.
Marilyn Bosc, directrice générale
45, avenue de la Digue
Winnipeg (Manitoba)
R3V 1M7

Téléphone : (204) 269-5560 • lestoupiesdg@dsfm.mb.ca



DIVISION SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

Postes à combler

SUPPLÉANTS

Année scolaire 2014-2015

La Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) est à la recherche de
suppléants pour l'année scolaire 2014-2015. La DSFM est composée de
23 écoles situées dans diverses communautés au Manitoba.

Les candidats doivent :

- de préférence, posséder un baccalauréat en Manitoba ou être
titulaire d'un baccalauréat d'une université reconnue avec une majeure ou
mineure dans le sujet d'enseignement de l'affectation d'enseignement ou
être en mesure de répondre aux critères d'obtention d'un permis
d'enseignement limité
- posséder un diplôme d'études secondaires
- avoir d'excellentes habiletés de communication
- démontrer une grande capacité à exercer sa pensée critique
- posséder d'excellentes connaissances du français parlé et écrit
- démontrer la capacité de travailler en équipe
- adhérer à la philosophie de l'inclusion
- promouvoir et redonner la construction identitaire
- promouvoir la mission de la DSFM et de la communauté scolaire

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir le formulaire
DEMANDE DE SUPPLÉANT.

Madame Louise Gauthier, directrice
Secteur des ressources humaines
Division scolaire franco-manitobaine
Case postale 204 - 1263, chemin Dawson
Lorette (Manitoba) R0A 0Y0

Courriel : ressourceshumaines@dsfm.mb.ca

Téléphone : (204) 878-4424 poste 203 • Télécopieur : (204) 878-3229

N.B. Seules les personnes choisies pour faire de la suppléance seront contactées.
La personne retenue pour ce poste devra soumettre l'original d'une vérification de
casier judiciaire récente de moins de 12 mois, jugée satisfaisante par l'employeur et
remplir le formulaire Demande de vérification du registre concernant les abus sexuels
traumatisants, avant d'entrer en poste.



Pour de plus amples renseignements :
www.dsfm.mb.ca

DEVELOPPEMENT FRANCO-MANITOBAINE

Orthopédagogue - 50 %
Enseignant(e) au secondaire -
100 %
Contrat temporaire

École Pointe-des-Chênes
raymond.lafleche@dsfm.mb.ca
Date limite : Ces postes seront
ouverts jusqu'à ce qu'ils soient
comblés.



Pour de plus amples renseignements :
www.dsfm.mb.ca

Les petites grenouilles

POSTE - Éducateur (trice) en jeune enfance, Niveau II ou III

(Permanent, temps plein)

Qualités requises pour le poste :

- Diplômé de l'éducation en jeune enfance Niveau II ou III
- Excellentes compétences en communication, collaboration et le travail d'équipe
- Capacité d'entretenir d'excellentes relations interpersonnelles
- Organisé et capable de planifier un programme propice au développement des enfants
- Flexible en tant qu'horaire et groupe d'âge des enfants
- Maîtrise de la langue française parlée et écrite

Salaire : selon l'expérience et l'échelle établie par le centre

Entrée en fonction : lundi le 25 août 2014

Date limite pour application : lundi le 11 août 2014

Vous devez adresser votre curriculum vitae à :

Christal Taduberry, Directrice générale
C. P. 156, 377, rue Sabourin, St-Pierre-John, MB R2H 0X9
centpg@mts.net

Nous vous remercions de votre intérêt et désirons vous assurer que nous n'entrerons en communication qu'avec les candidates et candidats sélectionnés pour une entrevue.

TALBOT & ASSOCIÉS
CORPORATION PROFESSIONNELLE
Associés & Associées
Comptable général accrédité / Certified General Accountant

OFFRE D'EMPLOI

Talbot et associés est à la recherche de candidat(e)s pour combler le poste d'**ASSISTANT(E) COMPTABLE**.

Le candidat(e) doit :

- avoir une connaissance générale en comptabilité;
- avoir une connaissance en préparation de déclaration d'impôt personnels (un atout mais pas nécessaire);
- effectuer la tenue de livres de divers clients;
- être motivé(e), ponctuel (elle), et disposé(e) à approfondir ses connaissances;
- capacité à travailler sous pression et avec précision;
- posséder d'excellentes connaissances du français et de l'anglais parlé et écrit.

*Salaire sera négocié selon l'expérience.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à la direction des ressources humaines avant 17 h, le **mardi 2 septembre 2014**.

Valérie Chaput
Talbot et associés
3553, chemin Pembina
Winnipeg (Manitoba) R3V 1A5
Courriel : valerie.chaput@talbotcga.ca
Téléphone : 204.269.7460 • Télécopieur : 204.269.7096
Site Web : www.talbotcga.ca

PETITES ANNONCES

JARDIN ST-LÉON SAVERNE

www.stleongardens.com

250-

À LOUER

SAINT-BONIFACE. Disponible le 1^{er} septembre. 1 chambre à coucher plus « Den ». Entrée privée. 800 \$ + hydro. Beaucoup de rangement. Contactez Paul au 204 228-6884.

256-

Retrouvez nos emplois sur
WWW.LA-LIBERTE.MB.CA

NOMBRE DE MOTS	20 mots et moins	21 à 25 mots	26 à 30 mots
----------------	------------------	--------------	--------------

Semaine 1	12,90 \$	14,07 \$	15,17 \$
Semaine 2	20,68 \$	22,90 \$	25,10 \$
Semaine 3	23,99 \$	27,30 \$	30,60 \$
Semaine 4	27,30 \$	31,71 \$	36,12 \$
Semaine 5	30,60 \$	36,12 \$	41,63 \$
Semaine 6	33,92 \$	40,53 \$	47,15 \$

Mot additionnel : 15¢ Photo : 15,17 \$



Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

Dorénavant les petites annonces seront automatiquement insérées sur le site Internet de La Liberté (la-liberte.mb.ca).

APF Association de la presse francophone OFFRE D'EMPLOI Direction générale

Le directeur général de l'Association de la presse francophone doit travailler à la promotion et à la défense des intérêts des membres de l'association en particulier et de la presse francophone en situation minoritaire en générale. Le directeur général a la responsabilité de tenir le Conseil d'administration bien informé sur l'ensemble des dossiers pilotés par l'organisme ainsi que sur les enjeux de l'industrie de la presse francophone. Il travaille en collaboration étroite avec la présidence et le Conseil d'administration, il veille à la gestion des avoirs et du personnel de l'APF. Il assure l'implémentation des politiques et des directives du Conseil d'Administration et de la planification stratégique de l'Association.

RESPONSABILITÉS :

Fonctionnement démocratique :

- informe le Conseil d'administration et tient les membres au courant de l'évolution des dossiers du bureau national et des enjeux de l'organisme et de la presse francophone;
- met en œuvre les priorités établies par le Conseil d'administration;
- assure que les membres participent à l'élaboration des orientations stratégiques de l'APF et de la Fondation Donatien-Frémont.

Administration :

- est chargé de l'embauche, l'encadrement et l'évaluation du personnel de l'association;
- voit à la mise en place de politiques administratives en conformité avec les directives du Conseil d'administration;
- assure la gestion financière de l'organisme;
- est chargé de générer du revenu d'autofinancement et de sources gouvernementales.

Développement stratégique :

- assure une efficacité dans les services aux membres;
- gère les relations de l'organisme avec les pourvoyeurs de fonds;
- effectue les demandes de financements selon les orientations du CA;
- développe des partenariats avec divers organismes, gouvernements, etc.;
- entretient des relations avec d'autres associations / regroupements médiatiques;
- développe une gamme de services et de programmes qui répondent aux besoins des membres.

Représentation :

- assure que les positions politiques de l'APF soient articulées et qu'elles représentent la volonté des membres;
- assure que l'APF se positionne au sein de la francophonie canadienne, du secteur des communications et auprès des gouvernements fédéral et provinciaux;
- représente l'association dans divers forums.

Compétences recherchées :

- posséder un diplôme universitaire de premier cycle ou deuxième cycle et une expérience d'au moins cinq (5) années dans un domaine connexe, ou toute autre combinaison jugée équivalente;
- avoir les connaissances nécessaires de la réalité canadienne-française ou milieu minoritaire et du milieu de l'industrie de la presse; et la gestion d'un organisme sans but lucratif, de gestion du personnel et de gestion financière;
- doit posséder une bonne connaissance en planification stratégique par résultats;
- doit avoir un excellent sens de l'organisation dans la réalisation de multiples activités;
- doit maîtriser les deux langues officielles du pays (écrit et parlé);
- doit avoir des aptitudes à collaborer avec des groupes / individus et le travail d'équipe;
- doit démontrer une capacité de communication et de relations publiques.

Salaire : selon les qualifications et l'échelle salariale en vigueur

Entrée en fonction : Septembre 2014

Lieu de travail : Ottawa (Ontario)

Faites parvenir votre curriculum vitae avec une lettre de motivation, par courriel, au plus tard le mercredi 13 août 2014 à Madeleine Jounisse, membre du comité de recrutement de l'Association de la presse francophone à madeleine.jounisse@apf.ca.

Le masculin est utilisé pour alléger la tournure de phrase

Université de Saint-Boniface
Une éducation supérieure depuis 1818

APPEL DE CANDIDATURES

Professeur ou professeur à terme avec possibilité de renouvellement dans le cadre du programme **ÉDUCATION DE LA JEUNE ENFANCE**, programme accrédité.

Le charge de travail pourrait comprendre, le cas échéant, les tâches suivantes :

- L'enseignement de cours en salle de classe dans diverses matières reliées au domaine de la jeune enfance;
- La supervision de stagiaires en milieu de travail;
- L'enseignement de cours à distance.

Qualifications et qualités recherchées :

- Diplôme de 1^{er} ou de 2^e cycle spécialisé en jeune enfance (ou discipline connexe);
- Formation et expérience en enseignement serait un atout;
- Expérience de travail et polyvalence dans le domaine de la jeune enfance;
- Connaissance des services de garde au Manitoba;
- Maîtrise du français et de l'anglais oral et écrit;
- Capacité de travailler en équipe.

Durée du contrat : du 25 août 2014 au 31 juillet 2015

Rémunération : selon la convention collective

Veillez faire parvenir votre lettre de présentation et votre curriculum vitae au plus tard le 8 août 2014 à :

Réjean LaRoche, directeur de l'École technique et professionnelle
Université de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : 204-233-0210 Télécopieur : 204-235-4489
rlaroche@ustboniface.ca
www.ustboniface.ca

L'USB soutient le principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler; la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.

I COMMUNAUTAIRE I



CHRONIQUE RELIGIEUSE

NICOLE GABRA

Parents, prions!

Maman de quatre jeunes enfants, je me dis souvent que je manque de temps, d'énergie, ou de motivation pour justifier pourquoi je ne prie pas autant qu'avant mon mariage et mes enfants. Pourtant, prioriser la prière est pour moi nécessaire à mon rôle de parent.

Oui, la prière me permet de mieux savourer les joies d'être parent, ainsi qu'aborder les décisions et les défis avec espoir et confiance. Je suis convaincue que mes enfants bénéficieront davantage d'un foyer nourri par la prière, que d'une maison parfaitement ordonnée, de fêtes d'anniversaires extravagantes, ou d'un horaire parascolaire enviable. La vie avec de jeunes enfants n'est pas nécessairement compliquée, mais elle est très mouvementée. Le défi est donc de développer l'habitude de rester connecté au Dieu aimant malgré toutes les petites routines, les interruptions et les nuits blanches de dentition!

Il m'aide à penser que maintenant, mon mariage est nourri autant par de petits gestes tendres ou de services au cours de nos journées, que par de longs tête à tête romantiques que nous avions plus souvent quand nous étions fiancés. La vie change, mais ma relation avec mon mari est assez forte pour s'adapter et s'enrichir en toutes saisons. De même, j'ai décidé que c'est correct de maintenir ma relation avec Dieu en reconnaissant sa présence au long de ma journée, et dans autant de recoins de ma vie que possible, plutôt qu'en m'asseyant longtemps avec Lui et sa parole tous les jours. C'est surtout par les petits "merci", une prière soufflée pendant une crise d'enfant au magasin, une chanson de louange au rythme du balai, ou une évaluation de ma journée pendant que je lave la vaisselle, que je puise ma force et intercède pour mes enfants.

Plus j'y pense, plus je découvre qu'élever de jeunes enfants peut être une belle saison pour la prière. En effet, une des joies d'avoir de jeunes enfants c'est qu'ils ne froncent pas encore les sourcils quand je chante et danse à plein cœur au rythme de chansons chrétiennes pour enfants tout en appareillant les bas, ou quand je lance un « Dieu merci! » quand nous ne sommes pas trop, trop en retard pour la messe. Encore plus précieux, c'est de les entendre à leur tour fredonner ou formuler leurs merci à leur façon. C'est comme si nos prières font écho dans la maison.

Soyons créatifs dans nos moyens de reconnaître que Dieu a sa place au sein de nos familles. Ce qui m'aide, c'est d'associer certaines responsabilités ou routines à la prière. Une dame me racontait que sa mère priait toujours pour ses enfants quand elle faisait leur lit. Pour moi, un bon rappel de prier est quand ma petite Marie me réveille la nuit. C'est bien simple, je n'aime pas ça. Mais, si après mon soupir habituel, je me souviens de marmotter quelques « Notre Père » endormis en l'allaitant ou un simple « Viens Seigneur » en me levant, le temps passe mieux et je sais que, comme le lait maternel, ces prières contribueront à son bien-être.

Chers parents, soyons aussi sélectifs quand vient le temps de choisir comment nous allons passer le temps non dédié au soin direct des enfants. Les moments pour le couple, le ménage, la relaxation, le sommeil... oh, cher sommeil... font compétition à ce précieux temps. Afin de faire du temps pour la prière, je dois faire le tri entre devoirs et distractions. Après tout, si j'ai le temps de vérifier Facebook parfois cinq fois par jour, je peux prendre le temps de m'asseoir avec la Parole, n'est-ce que le temps que les enfants sont absorbés par une bande dessinée.

Je crois parler pour plusieurs parents quand j'admetts que souvent, je n'ai pas la moindre idée comment m'y prendre. La vie de parents de jeunes enfants est souvent remplie de joies, mais aussi d'inquiétudes, de bordel, de « rechignage », et de sentiments d'incompétence. Des fois, tout ce que j'ai à offrir comme prière sont des plaintes ou un court « S.O.S » pour éviter de crier quelque chose de regrettable aux enfants. Parfois, c'est tout ce que Dieu attend de moi.

Souvenons-nous aussi que la bonne ou la mauvaise nouvelle est que la vie ne devient pas forcément moins occupée quand les enfants grandissent. Espérons seulement que nous saurons adapter, plutôt qu'abandonner, la prière. Au minimum, envoyons-Lui des invitations au cours de nos journées, afin que son Esprit puisse entrer dans nos cœurs et nos foyers. On peut ainsi avancer en confiance en sachant que nous ne sommes pas seuls à guider nos enfants.

FAUNE

Guérir les animaux

Centre de réhabilitation animale situé à Île-des-Chênes, Wildlife Haven compte emménager sur un nouveau terrain, afin de guérir les quelque 1 700 animaux blessés qu'il accueille tous les ans.

Daniel BAHUAUD

redaction@la-liberte.mb.ca

Abel pour les animaux sauvages qui ont été blessés, le Wildlife Haven compte s'installer sur un terrain de 18 acres situé aux abords d'Île-des-Chênes, appartenant à la TransCanada Pipeline Ltée.

« Nous avons déjà signé deux baux de 25 ans chacun avec la TransCanada Pipeline Ltée, indique la directrice générale de l'organisme à but non lucratif, Judy Robertson. Le terrain est idéal, car nous pourrions y construire tous les abris nécessaires pour répondre aux besoins des animaux que nous guérissons et réadaptions afin qu'ils puissent retrouver leur habitat naturel. Le nouveau site sera muni de nos bureaux, d'un centre interprétatif, d'un hôpital et d'enclos spacieux qui permettront aux oiseaux blessés de voler pour reprendre leurs forces. »

Fondé en 1984, Wildlife Haven était situé à la Station de recherche de l'Université du Manitoba à Glenlea, endroit qu'il a quitté en 2008. À l'heure actuelle, le centre de réhabilitation animale est établi temporairement dans une étable de la famille Van Gorp d'Île-des-Chênes.

Les coûts associés à l'aménagement du nouveau terrain se chiffrent à environ 2,5 millions \$.

VOUS AVEZ DES ÉVÉNEMENTS
À SIGNALER DANS LES
RÉGIONS
SUIVANTES?

La Broquerie | Laurier
Lorette | Marchand
Saint-Georges
Saint-Lazare | Sainte-Anne
Sainte-Geneviève
Sainte-Rose-du-Lac

N'hésitez pas à contacter
Wilgis Agossa

204 237-4823 ou

1 800 523-3355

LA LIBERTÉ
Fondé 1870



Photo: Daniel Bahaud

Stéphanie Graff et R2, la buse à queue rousse du Wildlife Haven.

Wildlife Haven compte s'installer en 2016. « Nous sommes présentement à la recherche de bailleurs de fonds, et nous avons lancé cet été une campagne de collecte de fonds auprès du public », explique Judy Robertson.

| L'impact des humains

Bénévole pour le programme éducatif du Wildlife Haven, Stéphanie Graff estime que le besoin pour la réhabilitation animale est « criant ». « Les humains occupent de plus en plus de place en région, et ça affecte la faune, indique la Franco-Manitobaine. En fait, Wildlife Haven abrite près de 1 700 animaux blessés tous les ans. Des vétérinaires et d'autres bénévoles font leur tout possible non seulement pour guérir les oiseaux, mammifères et reptiles que nous accueillons, mais aussi pour s'assurer qu'ils sont en mesure de réintégrer pleinement leur habitat naturel. Ce n'est pas facile. De nombreux animaux deviennent habitués aux humains, et ne parviennent pas à réintégrer leur habitat. »

« Certains de ces animaux sont donc devenus des ambassadeurs pour

Wildlife Haven, fait remarquer Stéphanie Graff. Max, le grand-duc d'Amérique, et R2, la buse à queue rousse, sont très populaires lorsqu'ils accompagnent à des visites scolaires, et lorsque j'assiste aux nombreux festivals d'été et autres événements communautaires. (1) Je parle des buses et des hiboux, en soulignant des faits sur leurs habitudes et leurs mécanismes de survie. »

Stéphanie Graff explique également comment ces animaux sont venus à être au Wildlife Haven et souligne combien il est important pour un animal de ne pas s'habituer en permanence aux humains. « Le plus important, c'est de résister à la tentation de vouloir aider un animal, indique-t-elle. Dans la plupart des cas, un oiseau qui semble blessé ne l'est pas. Si on soupçonne qu'il a une blessure, il faut l'observer, idéalement pour deux ou trois jours, pour la confirmer. Et surtout, il ne faut pas toucher l'animal. S'il est blessé, on peut alors contacter Wildlife Haven, et on s'en occupera. » (2)

(1) Les animaux ambassadeurs de Wildlife Haven seront présents à Prairie Day, fête communautaire qui aura lieu le 9 août, de 10 h à 16 h à Tolstoi. Renseignements : 204-425-3229.

(2) Renseignements : 204-878-3740.

Jeh
WINDOWS & DOORS
Établi en 1979

- Des produits fiables
- Une garantie à vie
- Des installations de qualité
- Des produits fabriqués à Winnipeg dans notre usine de pointe

DEVIS GRATUITS

Manitoba Hydro ENERGY STAR ACRYLON

96, chemin Wheatfield | Winnipeg (Manitoba) | R3J 2E6
204-589-1474 | www.jehwindows.com | jehwin@mts.net

À VOTRE SERVICE

SERVICES

Vous n'avez pas à payer un prix élevé pour un service de

qualité SUPÉRIEURE

Il pourrait même vous être offert à un coût inférieur. Comparez. Communiqués avec nous dès aujourd'hui.

SALON MORTUAIRE DESJARDINS FUNERAL CHAPEL

(204) 233-4949
Sans frais : 1 888 233-4949
357, rue Des Meurons, Saint-Boniface

L'AGENT IMMOBILIER DES FRANCO-MANITOBAINS

DANIEL VERMETTE

Vente de maisons SERVICES EN FRANÇAIS 255-4204

www.danvermette.com

AFM PLOMBERIE CHAUFFAGE

Résidentiel et commercial
(204) 231-4664
afm@mts.net
www.afmplumbingheating.com

GUY VINCENT TAEKWONDO

Programmes hommes - femmes et enfants

487-3687
Courriel : guytkd@shaw.ca
Confiance - Intégrité - Modestie - Contrôle de soi
www.vincentmartialarts.ca

Nicole Landry-Milner

204-255-4204
Service Bilingue
www.nicolemilner.com

Cet espace est à votre disposition!

Informez-vous en composant le 204 237-4823 ou 1 800 523-3355

Partenaires en ÉDUCATION Partners

www.members.shaw.ca/languageteacher

- Tutorat et formation linguistique en français ou anglais pour jeunes et adultes
- Leçons en groupes ou en particulier
- Aide avec le travail scolaire, préparation aux examens, cours de rattrapage
- Traduction, relecture et correction de textes, formation et évaluations linguistiques pour entreprises et organismes

languageteacher@shaw.ca
204-237-4890 messages appréciés

40 ANS DE SERVICE PROFESSIONNEL DANS NOTRE COMMUNAUTÉ
Service en français | Service en anglais

RENÉE ROBIDOUX KAPTOLEA
B.Comm.(Hons.)
Agente immobilière
451-5000
renee.robidoux@gmail.com

ROGER ROBIDOUX
B.A.
Courtier
981-8159

Dianne BOURBONNAIS

204 941-3213

Service bilingue
bourbonp@mts.net

Cet espace est à votre disposition!

Informez-vous en composant le 204 237-4823 ou 1 800 523-3355

AVOCATS-NOTAIRES

TAYLOR McCaffrey sr
AVOCATS ET NOTAIRES

M^{re} ALAIN L.J. LAURENCELLE *
988-0304 / al@taylorlawyers.com

M^{re} MARC E. MARION
988-0398 / mmarion@taylorlawyers.com

M^{re} SOLANGE BUISSÉ
988-0394 / sbuisse@taylorlawyers.com

M^{re} PATRICK RILEY *
988-0448 / priley@taylorlawyers.com

M^{re} JEFF PALAMAR *
988-0364 / jpalamar@taylorlawyers.com

M^{re} JOHN MYERS *
988-0308 / jmyers@taylorlawyers.com

* services juridiques offerts par l'entremise d'une société légale à responsabilité limitée

Notre cabinet offre aux particuliers, aux organismes à buts non-lucratifs et aux entreprises une gamme complète de services juridiques comprenant, entre autres, des services reliés aux entreprises commerciales, à l'insolvabilité, à l'achat/vente de maison, à l'impôt, aux relations de travail et d'emploi, au droit familial, aux testaments et successions, à la propriété intellectuelle et au litige général.

taylorlawyers.com

Alain J. Hogue
AVOCAT ET NOTAIRE
Barreau du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:

- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civils, familiaux et criminels
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
227-4820

AIKINS
CABINET JURIDIQUE

I. Guy Joubert
Barbara M. Shields
John B. Marinos

AIKINS, MACAULAY & TREVAILLON s.r.l.
Tél. (204) 937-0050 aikins.com

Cet espace est à votre disposition!

Informez-vous en composant le 204 237-4823 ou 1 800 523-3355

TLR
TEFFAINE LABOSSIERE RICHER
LAW GROUP

Avocats et notaires

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
Philippe Richer

247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G6
Téléphone : 204 925-1900
Télécopieur : 204 925-1907
courriel : tefflab@mymts.net

100th Brunet Monuments Inc.

4^e Génération

La famille Brunet célèbre 100 ans et est fière d'avoir la 4^e génération avec l'équipe.

www.brunetmonuments.com
405, rue BERTRAND
St-Boniface, Manitoba
233-7864
Sans frais : 1(888)733-3323

Cet espace est à votre disposition!

Informez-vous en composant le 204 237-4823 ou 1 800 523-3355

Cet espace est à votre disposition!

Informez-vous en composant le 204 237-4823 ou 1 800 523-3355

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

ABONNEZ-VOUS À LA LIBERTÉ

Options Offertes

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	64,50 \$	69,85 \$
2 ans	107,35 \$	119,70 \$

Nom _____

Prénom _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____ Téléphone _____

Je choisis de payer par :

☐ Visa : _____ Expiration : _____

☐ MasterCard : _____ Expiration : _____

(inscrivez le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste :

(libelliez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)

C.P. 190, 420, rue Des Meurons, unité 105 Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4